

## Precizari Legale Importante

INAINTE DE A UTILIZA ACEASTA PAGINA DE INTERNET, VA RUGAM SA CITITI CU ATENTIE ACESTE PRECIZARI. ELE REGLEMENTEAZA UTILIZAREA DE CATRE DUMNEAVOASTRA A PAGINII SI A TUTUROR MATERIALELOR INFORMATIVE DIN EA.

### Generalitati

Aceasta pagina de Internet (excluzand paginile la care face link-uri) este sub controlul si operata de:

Unilever South Central Europe SRL (USCE)  
Str. Fabrica de Glucoza, nr.2-4  
Bucuresti, sector 2  
Romania

care este o firma infiintata in Romania. Pagina poate fi accesata din diferite alte tari din intreaga lume. Intrucat fiecare din aceste locuri are legi care pot fi diferite de cele din Romania, la accesarea paginii atat noi cat si dumneavoastra suntem de acord ca, la toate chestiunile aparute din sau legat de utilizarea si continutul acestei pagini de Internet, sa se aplice legislatia din Romania. Sunteti de asemenea de acord cu, si prin prezenta va supuneti la jurisdicia exclusiva a instantelor legale din Romania in ceea ce priveste asemenea chestiuni.

### **Domeniu de aplicare**

Aceasta pagina de Internet este conceputa doar pentru persoane cu resedinta in Romania, iar informatiile referitoare la produse, servicii si promotii sunt aplicabile doar acestei tari, in conformitate cu dispozitiile legale aplicabile.

Nu se da nici o interpretare sau garantie ca materialele continute in aceasta pagina de Internet sunt corespunzatoare pentru, disponibile in, sau relevante pentru orice alta locatie.

Persoanele din alte tari trebuie sa aiba ca referinta pagina de Internet a Unilever <http://www.unilever.com>

### **Dreptul de autor**

Drept de autor © Unilever South Central Europe. Toate drepturile rezervate. Toate drepturile de autor si alte drepturi de proprietate intelectuala din toate textele, imaginile, sunetul, software-ul si alte materiale din aceasta pagina de Internet sunt in proprietatea Unilever si a sucursalelor sale, sau sunt incluse cu permisiunea proprietarului respectiv. Referintele la filiale sau sucursale trebuie sa-i includa pe toti membrii Grupului Unilever.

Aveti permisiunea de a parcurge aceasta pagina de Internet si de a reproduce extracte prin tiparire, descarcare pe un hard-disk, si distribuire la altii, insa in toate cazurile doar pentru scopuri informatonale, si cu conditia ca in toate aceste reproduceri sa apara anuntul referitor la dreptul de autor mentionat mai sus. Nici o reproducere sau parte a paginii de Internet nu poate fi vanduta sau distribuita pentru castig comercial si nici nu poate fi modificata sau incorporata in nici o alta lucrare sau publicatie, indiferent daca sunt pe hartie sau in format electronic, si nici nu pot fi transmise catre nici o alta pagina de Internet. Nu se acorda nici o alta licenta sau drept.

### **Marci inregistrate**

Toate marcele inregistrate prezentate in aceasta pagina de Internet sunt fie in proprietatea Unilever si a sucursalelor sale, fie sunt folosite sub licenta de catre Unilever si sucursalele sale. Este strict interzisa utilizarea neautorizata a oricarei marci inregistrate aflate in aceasta pagina de Internet.

### **Disponibilitatea Produselor**

Referirea la orice produs sau servicii in aceasta pagina de Internet nu constituie o oferta de a vinde sau de a furniza acel produs sau serviciu. Inainte de achizitionare, trebuie cercetate recomandarile specifice privind disponibilitatea si adecvabilitatea oricarui anumit produs sau serviciu.

### **Continut**

Informatiile din aceasta pagina de Internet au fost incluse cu buna credinta, insa sunt doar pentru informare generala. Nu trebuie sa va bazati pe ele pentru nici un anumit scop, si nu se da nici o interpretare sau garantie in ceea ce priveste exactitatea sau intregimea acestora. Nici o informatie din aceasta pagina de Internet nu va constitui o invitatie pentru a investi in orice membru al Grupului Unilever, si nici nu trebuie folosita ca baza a unei decizii de a investi. Nici Unilever, nici vreuna din sucursalele sale si nici reprezentantii, angajatii sau agentii acestora nu vor fi raspunzatori pentru pierderea, dauna sau cheltuiala care provine din orice acces la, sau utilizare a acestei pagini de Internet, sau a oricarei pagini de Internet legata de aceasta, incluzand, fara limitare, orice pierdere de profit, indirecta, incidentala sau pe cale de consecinta.

Ne rezervam dreptul de a face orice modificari si corectii ale acestei pagini de Internet, dupa cum si cand credem noi de cuviinta, si fara preaviz.

### **Pagini Conexa**

In diferite puncte din cuprinsul paginii vi se pot oferi link-uri automate la alte pagini de Internet relevante pentru un anumit aspect al acestei pagini de Internet. Aceasta nu inseamna neaparat ca Unilever este asociat cu oricare din aceste alte pagini de Internet sau cu proprietarii lor. Chiar daca intentia firmei este sa gasiti aceste pagini de interes, nici firma, nici sucursalele sale si nici reprezentantii, angajatii sau agentii acestora nu vor

avea nici o raspundere sau obligatie de absolut orice natura pentru aceste alte pagini de Internet sau pentru orice informatie continuta in ele, dintre care nici una nu a fost verificata sau avizata de firma sau de sucursalele sale. Oricand constatati ca ati accesat o alta pagina de Internet, va puteti intoarce la aceasta pagina de Internet tastand pe sageata “backwards”, sau formand adresa [www.clickmore.com](http://www.clickmore.com).

## **“PAGINA DE PROTECTIE A DATELOR”**

### **Protectia Datelor**

#### **1. Operatorul de Date**

Operatorul datelor personale colectate prin aceasta pagina de Internet este:

Unilever South Central Europe SRL (USCE)  
numar de operator 523  
291 Republicii Bvd,  
Ploiesti, Jud Prahova  
Romania

Ne angajam sa va protejam datele personale si sa respectam legislatia romana referitoare la protectia datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date (conform prevederilor Legii nr. 677/2001 si normelor emise in aplicarea ei, precum si orice alte acte normative ce vor deveni incidente in cauza). Aceasta Pagina de Protectie A Datelor subliniaza tipul de informatii care sunt colectate de noi pe aceasta pagina de Internet, si modul in care le utilizam si protejam. Aceasta Declaratie precizeaza de asemenea drepturile dumneavoastra referitoare la protectia datelor, si va spune cum sa ne contactati. Aceasta Declaratie se aplica doar la aceasta pagina de Internet. De exemplu, nu se aplica la bannere, reclame sau promotii pe care le-am putea sponsoriza sau la care am putea participa, pe pagini detinute de terte parti.

Important:

Aceasta Declaratie contine numai informatii cu caracter general, cu scop de informare prealabila.

Orice operatiune de prelucrare a datelor cu caracter personal ce se va desfasura prin intermediul acestei pagini, va fi insotita de informatii detaliate si explicite, care sa va permita sa faceti alegerile corespunzatoare, in conformitate cu drepturile si interesele dvs legitime, aplicabile de la caz la caz.

#### **2. Date personale si utilizările acestora**

##### **(a) Ce colectăm și de ce**

Cand ne referim la “date personale”, vrem sa spunem informatii pe care le colectam de la dumneavoastra, pe baza carora puteti fi identificat personal. De obicei, acestea pot

include numele dumneavoastra, adresa, numarul de telefon (inclusiv numarul de mobil), informatii despre carti de credit, pseudonimul, adresa de e-mail, varsta, sexul si starea civila, dar mai pot include si alte informatii, cum ar fi obiceiuri si preferinte la cumparaturi si detalii ale stilului de viata, cum ar fi pasiuni si interese. Va asiguram ca nu vom colecta nici o data personala cu ocazia vizitarii paginii noastre de catre dumneavoastra, daca nu ne veti furniza voluntar aceste informatii, printr-o manifestare de vointa expresa si neechivoca in acest sens.

Atunci cand ne furnizati date personale prin aceasta pagina de Internet, vom indica in mod expres pentru ce avem de gand sa folosim datele (scopurile prelucrarilor), si va vom cere consimtamantul pentru orice asemenea utilizare.

Scopurile tipice sunt urmatoarele:

(i) Raspunsul la cererile dumneavoastra

Atunci cand ne trimiteti datele dumneavoastra personale in contextul de a ne pune o intrebare sau de a formula o cerere (de exemplu, despre firma, sau produsele sau serviciile sale, sau calitatea sau disponibilitatea acestora), vom folosi datele pe care ni le furnizati pentru a raspunde la intrebarea/cererea dumneavoastra. In unele cazuri, ar putea fi necesar sa impartasim datele dumneavoastra altor membri ai Grupului Unilever, sau altor procesori de date ai unor terte parti, tocmai pentru a ne asigura ca veti primi raspunsul la cererea/intrebarea dvs, cu promptitudine si in mod corect si numai in acest scop.

(ii) Initierea unei promotii

S-ar putea sa folosim datele personale transmise de dvs. intr-un formular de inscriere pentru o promotie, in scopul de desfasurare a promotiei conform regulilor sale declarate. Astfel de reguli pot necesita, dupa caz: publicarea datelor prescurtate de identificare a castigatorilor, livrarea premiilor, plata impozitelor ar putea sa solicite castigatorilor sa participe la viitoarea publicitate, etc. Promotia poate fi administrata in numele nostru de agentii terte parti (persoane imputernicite, inregistrate de asemenea la autoritatea de supraveghere in domeniul protectiei datelor cu caracter personal) care ar putea avea acces la datele pe care le trimiteti dumneavoastra (vezi persoane imputernicite). Orice astfel de persoana imputernicita va fi prezentata cu datele de identificare si operatiunile exprese si limitativ prevazute, in care acesta este imputernicit sa activeze.

Orice transfer necesar al datelor dvs personale va va fi adus la cunostinta si explicat in mod detaliat, iar in situatiile unde este obligatoriu, va va fi cerut acordul in mod expres pentru astfel de operatiuni.

(iii) Indeplinirea unui contract / unei comenzi

S-ar putea sa folosim datele personale transmise noua, atunci cand ne comandati bunuri sau servicii, in scopul de a indeplini acea comanda, si s-ar putea sa fie necesar sa impartasim asemenea date unor terte parti, cum ar fi furnizorul de servicii de plata prin card sau transportatorul bunurilor/premiilor. Un astfel de transfer de date personale va fi

facut numai in vederea respectarii intereselor dvs legitime ori pentru indeplinirea prevederilor unui contract.

(iv) Marketing direct viitor

Atunci cand veti alege in mod expres sa primiti materiale publicitare/promotionale, va vom trimite din timp in timp informatii si / sau oferte despre produsele si / sau serviciile noastre, care consideram ca pot fi de interes pentru dumneavoastra. Daca veti fi de acord, putem si sa impartim datele dumneavoastra cu, sau sa le transmitem la alte firme din Grupul Unilever si alte firme selectate cu grija, care ar putea dori sa va trimita informatii si / sau oferte despre produsele si / sau serviciile lor, dupa cum se va preciza la data cand colectam datele dumneavoastra. Oricand, inasa, va puteti retrage (cu “dezabonare”) din asemenea contract viitor. O asemenea retragere/ dezabonare va conduce la incetarea oricarei asemenea trimiteri care dvs.

**(b) Durata prelucrarilor**

Intentia noastra este aceea de a pastra un contact permanent cu clientii nostri si de a initia legaturi stranse cu potentiali consumatori. De aceea, scopul nostru este sa va oferim o pagina interactiva, care printre altele are drept scop sa rasplateasca fidelitatea vizitatorilor sai.

In acest sens, pentru un contact permanent, intentia noastra este ca prelucrarea datelor dvs sa fie efectuata pentru o perioada cat mai indelungata.

Pentru orice operatiune pe care urmeaza sa o facem asupra datelor dvs personale va vom solicita acordul cu privire la durata de prelucrare propusa de noi sau va vom oferi alternative care sa satisfaca nevoile dvs.

Dupa incetarea prelucrarii, datele dvs vor fi sterse sau transformate in date anonime, ce urmeaza a fi folosite numai in scopuri statistice.

**3. Persoane imputernicite**

Asa cum am aratat mai sus, cand va fi necesar din motive organizatorice, s-ar putea sa angajam terte parti ca sa proceseze sau sa analizeze datele pe care le colectam pe paginile noastre de Internet, inclusiv datele personale ale dumneavoastra. De exemplu, pagina de Internet poate fi intretinuta sau gazduita de o agentie specializata de servicii IT, si oricare dintre promotii poate fi administrata/desfasurata prin intermediul unei agentii specializate de promovare a vanzarilor. In plus, daca plasati la noi o comanda pentru un produs sau un serviciu, s-ar putea sa dam datele personale furnizorilor sau altor terte parti, pentru a facilita plata sau livrarea unui asemenea produs sau serviciu. Acesti furnizori si alte terte parti sunt obligati prin contract sa nu foloseasca datele dumneavoastra personale in nici un alt fel decat cel pe care l-am precizat, iar identitatea lor va va fi dezvaluata inca de la inceput, astfel incat sa va puteti manifesta acordul sau dezacordul, in deplina cunostinta de cauza.

#### **4. Securitatea**

Noi luam toate masurile de siguranta impuse de normele legale in vigoare pentru a asigura securitatea datelor personale ale dumneavoastra, si pretindem, pe baze contractuale extrem de serioase, persoanelor noastre imputernicite sa faca la fel. Toate informatiile pentru identificare personala sunt supuse la acces restrictionat, pentru a impiedica accesul neautorizat, modificarea sau utilizarea gresita. Va rugam insa sa retineti ca este posibil sa dam datele dumneavoastra personale, daca ni se impune prin lege, prin mandat de perchezitie, somatie sau hotarare judecatoreasca.

#### **5. Cookies, etc**

##### (a) Utilizarea de cookie

Un cookie este un sir de informatii “text-only”, pe care o pagina de Internet il transfera in fisierul cookie al browser-ului de pe hard disk-ul calculatorului dumneavoastra, astfel incat pagina de Internet sa poata memora cine sunteti.

Un cookie va contine de obicei numele domeniului din care a venit cookie, “durata de viata” a cookie-ului, si o valoare, de obicei un numar unic generat la intamplare.

Atunci cand vizitati pagina noastra de Internet, noi va trimitem un cookie. Cookie-urile pot fi folosite in urmatoarele moduri:

Ca sa ne ajute sa va recunoastem ca vizitator unic (doar un numar) cand va intoarcati la pagina noastra, si sa ne permita sa alcatuim continutul sau reclamele care sa corespunda intereselor dumneavoastra preferate sau ca sa evitam sa va aratam repetat aceleasi reclame.

Ca sa compileze statistici anonime agregate, care ne permit sa intelegem cum folosesc utilizatorii pagina noastra si sa ne ajute sa imbunatatim structura paginii noastre. In acest mod noi nu putem sa va identificam personal.

Pe aceasta pagina pot fi folosite doua tipuri de cookie: “session cookie”, care sunt cookie temporare care raman in fisierul cookie al browser-ului dumneavoastra pana cand parasiti pagina de Internet, si “persistent cookie”, care raman in fisierul cookie al browser-ului dumneavoastra mult mai mult timp (desi cat de mult va depinde de durata de viata a fiecarui cookie).

##### Folosirea “web beacons”

Unele din paginile noastre de Internet pot contine imagini electronice cunoscute sub numele de “web beacons” sau contoare (cunoscute uneori sub numele de “imagini transparente”), care ne permit sa numaram utilizatorii care au vizitat aceste pagini. Contoarele colecteaza doar informatii limitate care cuprind un numar de cookie, ora si data vizionarii paginii, si o descriere a paginii in care este amplasat web beacon-ul. Putem de asemenea sa includem contoare amplasate de terte parti creatoare de reclama. Aceste contoare nu poarta nici o informatie identificabila personal si sunt folosite doar pentru a urmari eficienta unei anumite campanii. Intrucat contoarele sunt la fel ca orice alta cerinta

de continut inclusa in reteta unei pagini de Internet, nu puteti sa renuntati la ele sau sa le refuzati. Totusi, acolo unde contoarele sunt folosite impreuna cu cookies, ele pot fi dezafectate prin schimbarea setarilor de cookie a browser-ului dumneavoastra.

(c) Reclame facute de terte parti

Putem folosi o terta parte ca sa prezinte reclame pe pagina noastra de Internet. Cu aceste reclame pot fi asociate cookie, care sa-i permita producatorului reclamei sa urmareasca numarul de utilizatori anonimi care raspund campaniei. Nu avem acces la sau control al cookie-urilor amplasate de terte parti.

(d) Dezactivarea / Activarea Cookie

Aveti capacitatea de a accepta sau refuza cookie prin modificarea setarilor din browser-ul dumneavoastra. Insa, s-ar putea sa nu mai puteti sa folositi toate trasaturile interactive ale paginii noastre daca cookie-urile sunt dezactivate.

Exista un numar de moduri de a administra cookie-urile. Daca folositi diferite calculatoare in diferite locatii, va trebui sa aveti grija ca fiecare browser sa fie setat ca sa corespunda preferintelor de cookie ale dumneavoastra .

Unele browser-e moderne au o facilitate care poate analiza politicile de protectie a datelor personale in paginile de internet, si permite utilizatorului sa aiba sub control necesitatile sale de protectie a datelor personale. Acestea sunt cunoscute sub numele de caracteristici "P3P" (Privacy Preferences Platform - Platforma de Preferinte pentru Datele Personale)

Puteti sterge usor orice cookie care a fost instalat in fisierul cookie al browser-ului dumneavoastra. De exemplu, daca folositi Microsoft Windows Explorer:

- Dehideti "Windows Explorer"
- Dati click pe butonul "Search" din bara
- Tastati "cookie" in casuta de cautare pentru "Foldere si Fisiere"
- Selectati "My computer" in casuta "Look In"
- Dati click pe "Search Now" – Dublu click pe folderele care sunt gasite
- Selectati orice fisier cookie
- Apasati butonul "Delete" pe tastatura dumneavoastra.

Daca nu folositi Microsoft Windows Explorer, atunci trebuie sa selectati "cookies" in functiunea "Help", ca sa aflati informatii despre unde se afla folderul cookie al dumneavoastra.

## **6. Grupul Unilever**

Noi suntem un membru al Grupului de firme Unilever PLC/NV.

Grupul Unilever PLC/NV este unul din cele mai mari grupuri din lume pentru produse de larg consum, care comercializeaza o gama larga de produse alimentare, pentru consum casnic si ingrijire personala. Scopul nostru este sa satisfacem necesitatile zilnice ale

oamenilor de pretutindeni.

## **7. Drepturile dumneavoastra**

Conform legislatiei Romaniei, care tinde sa se armonizeze cu legislatia Uniunii Europene privind protectia datelor personale, unele din cele mai importante drepturi ale dumneavoastra includ:

- a) dreptul de a obține, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele dvs personale sunt sau nu sunt prelucrate de noi;
- b) dreptul de a va retrage consimtamantul pentru procesarea datelor personale ale dumneavoastra, la care ati consimtit anterior;
- c) dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit:
  - după caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte;
  - după caz, transformarea în date anonime a datelor, a căror prelucrare nu este conformă legii;
  - notificarea către tertii cărora le-au fost dezvăluite datele a oricărei operatiuni efectuate conform punctelor de mai sus, dacă această notificare nu se dovedeste imposibilă sau nu presupune un efort disproportionat față de interesul legitim care ar putea fi lezat;
- d) dreptul de a va opune în orice moment, în mod gratuit si fără nici o justificare, ca datele dumneavoastra personale să fie prelucrate în scop de marketing direct, în numele operatorului sau al unui tert, sau să fie dezvăluite unor tertii într-un asemenea scop.

## **8. Puncte de contact**

Daca doriti sa discutati cu noi orice chestiune de protectie a datelor personale, sau sa va exercitati oricare dintre drepturile dumneavoastra legale, va rugam sa ne contactati la numarul de telefon: 021/30.34.800